

Etikai Kódex



werfen

Tartalomjegyzék

1 Bevezetés	5
2 A Werfen értékei és alapelvei	6
3 Az etikai kódex hatálya és betartása	7
4 Dolgozóink	8
4.1 Kiválasztás, képzés, értékelés és előmenetel	8
4.2 Magánélet és szakmai fejlődés	9
4.3 Kötelezettségek	9
4.4 Összeférhetetlenség	10
4.5 Vagyon és tulajdon	10
4.6 Bizalmas információk	11
5 Ügyfél-, szállítói és közigazgatási kapcsolatok	12
5.1 Terméktovábbképzést és -oktatást célzó rendezvények	12
5.2 Mások által szervezett oktatási rendezvények	13
5.3 Kereskedelmi, ismeretterjesztő, vagy egyéb szakmai rendezvények	13
5.4 Adományok	14
5.5 Ajándékok	14
5.6 Tanácsadói megállapodások	14
5.7 Közigazgatási, egészségügyi és tudományos szakmai kapcsolatok	15
5.8 Szállítók	15
6 Termékeink	16
7 Hatósági megfelelés	17
8 Környezet, egészség és biztonság	18
8.1 Környezet	18
8.2 Egészség és biztonság	18
9 Belső ellenőrzés	18
10 Az etikai kódex terjesztése	19
11 Etikai csatorna	19

Kedves Kolléga!

A világ egyre bonyolultabb, és mindannyian szembesülünk olyan váratlan nehézségekkel, amikor etikus magatartást tanúsítva ügyelnünk kell arra, hogy mindig helyesen cselekedjünk. Különösen igaz ez a mi szakmánkban, az egészségügyben, ahol mindig a legmagasabbak az elvárások.

A Werfen Etikai Kódex a tisztelet, a törvényesség, az átláthatóság és az etikus magatartás melletti elkötelezettségünk alapja. „Éles helyzetekben” ez az iránytűnk, amely vezéri a szakmánk fejlesztése és az egészségügyi szakemberek irányában a bizalom megteremtése, illetve a betegek jó közérzetének javítása melletti elkötelezettséget megtestesítő csapatunk magatartását az egész világon.

Az Etikai Kódexünkben található értékek alkalmazásával keményen megdolgoztunk azért, hogy a világban tisztességes, átlátható és megbízható vállalkozásként ismerjenek minket. Erre a bizalomra épülnek a vevőkhöz, az együttműködő partnerekhez, az érdekeltekhez és az egymáshoz fűződő kapcsolataink. Elengedhetetlen további sikereink szempontjából, tetteinken keresztül pedig a kiválóság eléréséhez.

A vállalati intraneten található Etikai Csatorna közvetlen kapcsolattartási lehetőséget biztosít a Törvényességi Megbízottal. Vegye igénybe ezt a csatornát, ha az Etikai Kódex alkalmazásával kapcsolatban felvilágosításra van szüksége, vagy szeretne bejelenteni valamit, amiről úgy gondolja, hogy ellentétes a Werfenre irányadó etikával, jogszerűséggel vagy normákkal.

Kérem, hogy szánjon időt a Werfen Etikai Kódex elolvasására, és napi üzleti tevékenységei során tudatosan hajtsa végre.

Nagyon köszönöm személyes elkötelezettségét!



Marc Rubiralta
President



Ez a Kódex a Werfen-hez tartozó társaságok üzleti tevékenységének fejlesztését és gazdálkodását szabályozó alapelveket és értékeket, illetve etikai kötelezettségeket rögzíti.

1 Bevezetés

Mindannyian, akik a Werfennél dolgozunk, kötelesek vagyunk elfogadni és óvni a bennünket meghatározó és egyesítő értékeket, ezért a Kódexben rögzített elvek mindenkire vonatkoznak. A Kódex tartalma vonatkozik továbbá azokra a külső partnereinkre is, akikhez a Werfent valamilyen kapcsolat vagy kötelék fűzi.

Célja, hogy a Werfen és értékei mellett elkötelezettséget mutatva tisztességgel és szakmai hozzáértéssel végezze a tevékenységét mindenki, akire a Kódex vonatkozik.

A Kódex meghatároz egy ellenőrzési mechanizmust, amelynek keretében létrehoztunk egy etikai csatornát, hogy a Werfen dolgozói ezen keresztül érdeklődhessenek a kódex alkalmazásáról, vagy bejelenthessék azokat a magatartásokat, amelyek véleményük szerint ellentétesek lehetnek a Werfen irányadó etikájával, jogszerűséggel és normákkal.

Az Etikai Kódexben rögzített rendelkezések megsértése jogi következményekkel járhat vagy büntetéseket vonhat maga után. A Werfen jogosult továbbá meghozni a jogsértés súlya és következményei alapján általa megfelelőnek tartott intézkedéseket.



2 A Werfen értékei és alapelvei

A Werfen értékei:

- **Tisztesség:** arra törekszünk, hogy nyílt, őszinte és etikus magatartást tanúsítsunk minden alkalommal, amikor vevőkkel, ügyfelekkel, munkavállalókkal, beszállítókkal, partnerekkel, nyilvánossággal és kormányzati szervekkel van dolgunk.
- **Az emberek tisztelete:** értékeljük a hozzájárulást, a gondolatokat, az ötleteket, az eltérő véleményeket, a sokszínűséget, és a legnagyobb tisztelettel vagyunk mindenki irányában, akivel kapcsolatba kerülünk.
- **Becsületesség és alázat:** nyíltságra, becsületességre, megbízhatóságra törekszünk, meghallgatunk másokat, a szervezeten belül és kívül, a megbízható kapcsolatokra építkezünk. Szerénységgel viszonyulunk a munkánkhoz és az elért eredményekhez.
- **Irányítás és vezetés:** igyekszünk lelkesíteni és ösztönözni dolgozóinkat a munkájukban, a célkitűzéseikben és a céljaikban a Werfen Jövőképével és Stratégiájával összeegyeztetve kötött és kötetlen beszélgetések során.
- **Csapatmunka:** tisztában vagyunk különleges szerepünkkel az üzleti életben, együtt dolgozunk céljaink eléréséért, segítünk és támogatunk másokat és eközben törekszünk a legkiválóbb teljesítményre.
- **Innováció:** arra biztatjuk dolgozóinkat, hogy a lehető legjobban, a hatékonyságot szem előtt tartva és különleges megoldásokkal végezzék el munkájukat, így teremtve nagyobb értéket partnereink és tulajdonosaink számára.
- **Eredmények elérése:** mindannyian felelősek vagyunk az eredmények és a sikerek eléréséért, egyéni és csapat szinten. Minden tevékenységünkben a legjobb teljesítményre törekszünk.
- **Minőség és kiválóság:** minden üzleti módszerünk, folyamatunk és rendszerünk úgy van kialakítva, hogy minőségi eredményeket érjünk el, és túlszárnyaljuk minden érdekelt elvárásait. Minden tevékenységünkben a legmagasabb színvonalon dolgozunk, és másoktól is ezt várjuk el.
- **Ügyfélközpontúság:** bevonjuk vevőinket a termékfejlesztés teljes ciklusába, hogy valódi értéket teremtsünk; folyamatos kommunikáció mellett, mert minden vérminta mögött egy-egy emberi élet lehet.

A fenti értékek egy közös célt szolgálnak: a betegellátás javítását és a Werfen jó hírvének megőrzését.

3 Az etikai kódex hatálya és betartása

Az etikus magatartás mindenki munkájának részét képezi, ezért az Etikai Kódex e dokumentumban rögzített normáit kivétel nélkül mindenkinek, tehát a Werfen minden dolgozójának meg kell ismernie, és be kell tartania, ideértve a Werfen társaságok vezetőit és igazgatótanácsainak tagjait, a Werfen nevében fellépő külső személyeket, kereskedelmi forgalmazókat és ügynököket, külső szolgáltató ügynökségeket, munkaerő-közvetítő ügynökségeket, tanácsadókat és minden személyt vagy szervezetet, aki közvetlenül vagy közvetve valamelyik Werfen társaságot képviseli.

A Werfen vállalkozói szolgáltatási szerződéséért felelős munkavállalók felelőssége biztosítani, hogy ezek a szervezetek vagy társaságok megismerjék és magukénak tekintsék az Etikai Kódexben rögzített működési elveket.

4 Dolgozóink

Dolgozóink jelentik a legnagyobb erősségünket, ezért a Werfen kötelessége azt biztosítani, hogy a munkahely szakmai színvonala kiváló legyen, ösztönözze a motiváltságot, és támogassa a sokszínűséget. Szeretnénk, ha a Werfen a „legkeresettebb munkahely” lenne az alábbi tulajdonságai miatt. Szeretnénk, ha a Werfen a „legkeresettebb munkaadó” lenne az alábbi tulajdonságai miatt:

- A termékfejlesztés folyamata.
- Egyéni és szakmai növekedési és fejlődési lehetőségek.
- Csapatmunkaszellembre, tiszteletudásra és előzékenységre épülő kellemes munkahelyi környezet.
- Becsületes emberekből álló csapat.
- Érdemalapú jutalmazás.
- A Werfen dolgozóinak az Etikai Kódex alapján kell viselkedniük.

4.1 Kiválasztás, képzés, értékelés és előmenetel

Törődünk dolgozóink munkahelyi jólétével. Dolgozóinkat egyéni és kollektív képességeik, illetve szakmai teljesítményük fejlődése alapján válogatjuk ki és léptetjük elő.

Legelső megoldandó feladatunknak mindig annak kell lennie, hogy a legtehetségesebb, minden szinten tapasztalt embereket vegyük fel, és tartsuk meg. Felelősek vagyunk csapatunk növekedéséért és fejlődéséért, ezért az az elsődleges célunk, hogy megfelelő és biztonságos munkafeltételeket teremtsünk, illetve megfelelő támogatást, tanácsadást és képzést biztosítsunk.

A Werfen támogatja a faj, bőrszín, nemzetiség, társadalmi származás, életkor, szexuális irányultság, nem, családi állapot, ideológia, politikai nézet, vallás vagy dolgozóinak bármilyen más egyéni, testi vagy szociális állapota vagy fogyatékosága miatt történő megkülönböztetés tilalmát és a közöttük meglévő esélyegyenlőséget.

A dolgozók tájékoztatásának a munka értékelésében, illetve a szakmai célkitűzések meghatározásában egyformán világosnak és pontosnak kell lennie.

4.2 Magánélet és szakmai fejlődés

A Werfen támogatja azt a munkahelyi környezetet, amely alkalmas az egyén fejlesztésére, illetve amely tiszteletben tartja a dolgozók magánéletét és azokat a tevékenységeket, amelyeket a munkahelyen és munkaidőn kívül végeznek, amennyiben ezek a tevékenységek nem befolyásolják negatívan a Werfen jó hírét, márkáját, az arculatot, vagy az adott dolgozó szakmai fejlődését és nem okoznak összeférhetetlenséget.

4.3 Kötelezettségek

A Werfen és a dolgozók közötti kapcsolat alapját a hűség és megbízhatóság jelenti a következő fő magatartási formáknak megfelelően:

- A munkaidő kizárólag olyan szakmai ügyeknek szentelése, amelyek a Werfen legjobb érdekében állnak.
- A közvetlenül vagy közvetve zaklatásnak tekinthető magatartások kerülése.
- A közvetlenül vagy közvetve jogellenesnek vagy korrupciónak tekinthető tevékenységek kerülése.
- Az informatikai rendszerek jelszavainak, belépőkártyáinak és egyéb elektronikus hozzáférési módszereinek védelme, mivel a hanyagságból előforduló jogosulatlan felhasználásért a dolgozók felelnek, amíg az eszközök rájuk vannak bízva.
- A szabad és tisztességes verseny védelme
- Tisztelettudó és előzékeny bánásmód, illetve pozitív hozzáállás másokhoz.
- A hibák átlátható és alázattal történő beismerése.
- Az építő jellegű kritika (visszajelzés) elfogadása a szervezet minden szintjén, és alternatív megoldások kérése vagy javaslata.
- Annak elismerése, hogy felelősek a tetteik következményeiért (és annak feltételezése, hogy a többiek mindig pozitív szándékkal cseleksznek).



4.4 Összeférhetlenség

A Werfen dolgozóinak el kell kerülniük, hogy olyan helyzetekbe kerüljenek, amelyek bármilyen összeférhetlenségre adnak okot. Az összeférhetlenséget fennállónak kell tekinteni olyan körülmények esetén, amikor a dolgozó vagy a vele kapcsolatban álló személy érdeke és bármely Werfen társaság érdeke között közvetlenül, vagy közvetve ellentét van.

Az egyén érdekeit a Werfen érdekei fölé helyező összeférhetlenségre példák egyebek mellett a következők: bizalmas információk felhasználása; a Werfen nevében egyéni hasznót eredményező befektetések vagy szerződések megkötése idegenekkel; a munkaidő felhasználása nem odaillő tevékenységekre vagy az ügyfelek, vagy rokonok vagy barátok alkalmazása, ha az alkalmazás nem felel meg a munkaerő-felvételi politikának.

4.5 Vagyon és tulajdon

A Werfen dolgozói kötelesek védeni a társaság minden vagyonát – például szellemi tulajdonát, elektronikus adathordozóit, berendezéseit, pénzeszközöket, termékeit és szolgáltatásait – és támogatni ezek hatékony és jogszerű üzleti célú felhasználását.

A kiváló hírnév a Werfen egyik legértékesebb és legtörékenyebb vagyona. Minden dolgozó személyesen is felelős megelőzni az olyan potenciális cselekedeteket, amelyek ronthatják a Werfen hírnevét.

Az értékes vagy bizalmas információk olyan fontos vagyont jelentenek, amelyeket házon belül és/vagy kifelé is megfelelő engedéllyel rendelkező dolgozók továbbíthatnak.

Kétség esetén a dolgozónak meg kell beszélnie a megfelelőségi ellenőrrel, hogy mit tegyen.

4.6 Bizalmas információk

A Werfen dolgozói felelősek a bizalmas információk, az üzleti információk és az üzleti titkok védelméért és annak biztosításáért, hogy ne lehessen őket egyéni vagy külső haszonszerzésre felhasználni. Ilyen vonatkozásban a legfontosabb bizalmas információk közé tartoznak egyebek mellett a következők:

- Árpolitika.
- Költségstratégia.
- A termékekre vonatkozó üzleti és marketingstratégia.
- Dolgozókra, ügyfelekre és páciensekre vonatkozó adatok az adatvédelmi törvényben vagy más adatvédelmi jogszabályban meghatározottak szerint
- Még meg nem jelentetett pénzügyi műveletek vagy pénzügyi adatok.
- K+F, termelési információk, bármilyen más know-how és beruházási stratégia.

5 Ügyfél-, beszállítói és közigazgatási kapcsolatok

A Werfen összes munkatársának arra kell törekednie, hogy partnereink és ügyfeleink minket válasszanak először.

A Werfen egy szolgáltatásközpontú vállalkozás, ahol az ügyfélnek a legtöbb figyelmet, odaadást és pozitív hozzáállást kell megkapnia. A Werfen Munkavállalóknak mindenkor arra kell gondolniuk, hogy milyen képet és képzetet közvetítenek a Werfenről a nyilvánosság felé, amikor egészségügyi szakemberekkel kerülnek kapcsolatba. Az egészségügyi szakemberekkel fenntartott kapcsolatok nem befolyásolhatják a tisztességtelen előnyök érdekében hozott orvosszakmai döntéseket.

Az egészségügyi, tudományos és egyéb szakmai kapcsolatoknak átláthatóknak kell lenniük, ehhez a dolgozóknak megbízható információkat kell adniuk a termékekről, szolgáltatásokról és árakról annak érdekében, hogy megkönnyítsék a valós és objektív tulajdonságokon és szolgáltatásokon alapuló vásárlási döntéseket.

5.1 Terméktovábbképzést és -oktatást célzó rendezvények

Adott esetben, illetve ha a nemzeti jogszabályok, rendeletek és szakmai magatartási kódexek megengedik, a Werfen oktatási rendezvényeket szervezhet, illetve pénzügyi támogatást nyújthat, amely fedezi a vevők és az egészségügyi szakemberek Werfen termékekkel kapcsolatos képzési és oktatási költségeit. Az ilyen pénzügyi támogatásra a következő korlátozások vonatkoznak:

- Rendezvények. A Werfen képzési és oktatási programokat tarthat a vevőknek, amelyek a társaság termékeit vagy orvostechnológiai biztonságos felhasználását és hatékonyságát mutatják be, vagy tudományos oktatást adnak betegségekről, illetve az ezzel összefüggő termékek használatáról. A szabadidős tevékenységek, a szórakozás, valamint a turisztikai programok és helyszínek nem megfelelők erre.
- A rendezvények helye és helyszíne. A helynek és helyszínnek a résztvevők munkahelyéhez kellő közelségben kell lennie, illetve elő kell mozdítania a tudományos vagy orvosszakmai ismeretek hatékony átadását.
- Utazás és szállás. Indokolható utaztatást és vendéglátást biztosíthatunk az egészségügyi szakemberek számára, ha objektív okok támasztják alá, illetve novelik a továbbképzés és -oktatás hatékonyságát. Az utazásnak és a szállásnak időben és terjedelemben a rendezvény céljával arányosnak kell lennie.
- Szerény étkezést és frissítőket lehet biztosítani, ha csekély értékűek, illetve időben és terjedelemben pedig arányban vannak az oktatási programmal.

- Előadók. Az előadóknak/munkatársaknak a képzések megtartásához megfelelő képzettséggel és szaktudással kell rendelkezniük.
- Vendégek. Nem támogathatjuk és nem fizethetjük az egészségügyi szakembereket kísérő vendégek, vagy bármely más személyek étkezését, utazását vagy egyéb költségét, akiket szakmailag nem érінthet az oktatási program.

A megfelelő felettes szervek, például kórházigazgatók és konferenciaszervezők felé az átláthatóság garantálása érdekében minden rendezvényt és kifizetést részletezni, dokumentálni és engedélyeztetni kell a megfelelő szintű jóváhagyóval.

5.2 Mások által szervezett oktatási rendezvények

Ha a nemzeti jogszabályok, rendeletek és szakmai magatartási kódexek megengedik, a Werfen harmadik felek által szervezett oktatási rendezvényeket is támogathat vagy finanszírozhat.

Oktatási támogatások csak az egészségügyi szervezetek vagy konferenciaszervezők számára adathatók a konferenciaköltségek csökkentésének érdekében, illetve az egészségügyi szakemberek részvételének segítésére amennyiben:

- A rendezvény fő célja az objektív tudományos klinikai és oktatási tevékenységek előmozdítása;
- A támogatás kedvezményezettje, tehát az egészségügyi szervezet vagy konferenciaszervező felelős kizárólag a résztvevők szakemberek, a program szakirány és a szakmai anyagok kiválasztásáért;
- Az oktatási támogatás nem kapcsolódhat a Werfen termékeinek megvásárlásához, bérléséhez, ajánlásához, felírásához, felhasználásához vagy szállításához.

A Werfen semmilyen körülmények között nem jelölheti ki közvetlenül a támogatások kedvezményezettjeit, vagy nem befolyásolhatja a jelölésüket. A kedvezményezett szervezet kötelessége, hogy a támogatások odaítélésénél a Werfen munkatársainak befolyása vagy közreműködése nélkül objektív és pártatlan szempontokat alkalmazzon.

5.3 Kereskedelmi, ismeretterjesztő, vagy egyéb szakmai rendezvények

A Werfen szervezhet kereskedelmi, ismeretterjesztő, és egyéb szakmai rendezvényeket a termékeinek, a szolgáltatásainak, a kereskedelmi, és a szerződéses feltételek megtárgyalásának érdekében.

Általánosságban az ilyen rendezvényre/tárgyalásra az adott egészségügyi szakember székhelyén vagy annak közelében kell sort keríteni. Szükség szerint kifizethető a résztvevők indokolt és arányos utazási költségei (például gyárlátogatások alkalmával vagy telepített eszközök bemutatásakor), illetve szerény étkezést lehet biztosítani számukra.

5.4 Adományok

A Werfennek az az elve, hogy adományokat csak olyan szervezeteknek lehet odaítélni, amelyek arra jogosultak, hogy ilyen hozzájárulásokban részesüljenek (pl. karitatív, non-profit szervezetek, alapítványok), és ezt a támogatást a vonatkozó nemzeti vagy helyi jogszabályokkal és rendeletekkel összhangban kell adni.

Az adományokat továbbá az érintett szervezetnek hivatalosan el kell fogadnia, indokolhatónak és megfelelően dokumentáltnak kell lenniük, megjelölve a támogatott tevékenység célját és természetét. Nem lehet kifizetéseket teljesíteni személyes célra vagy magánszámlákra.

5.5 Ajándékok

A Werfen esetenként szerény ajándékokat adhat egészségügyi vagy tudományos szakembereknek, vagy hasonlókat kaphat tőlük, amelyeket jellegük és értékük miatt nem lehet úgy értelmezni, hogy a megajándékozott kivételezett bánásmódban részesül. Az ajándékoknak kapcsolódniuk kell az egészségügyi vagy tudományos szakember gyakorlati tevékenységéhez, nem lehet őket készpénz formájában adni, és meg kell felelniük a nemzeti és helyi jogszabályoknak.

Továbbá semmilyen körülmények között nem lehet ajándékokat adni köztisztviselőknek vagy közalkalmazottaknak, könyvvizsgálóknak, a Werfen és leányvállalatai igazgatóinak vagy az ő rokonainak, ha az ajándék befolyásolhatja önálló véleményüket, vagy bármilyen szíveségre készíthet.

Ha bármilyen kétség merül fel azzal kapcsolatban, hogy mit lehet elfogadni vagy mit nem, az ajánlatot vissza kell utasítani, adott esetben pedig ki kell kérni a Werfen megfelelőségi ellenőrének véleményét.

5.6 Tanácsadói megállapodások

A Werfennél tanácsadói szolgáltatásokat nyújtó egészségügyi és tudományos szakemberek dolgozhatnak, például a kutatásban és fejlesztésben, oktatási konferenciákon, tudományos tanácsadói bizottságokban, termékfejlesztésben és klinikai vizsgálatokban.

Az ilyen tanácsadói szolgáltatásoknak meg kell felelniük a következő előírásoknak:

- A szolgáltatások igénybevételének jogszerű célját előre meg kell jelölni.
- A tanácsadókat az alapján kell kiválasztani, hogy a képesítésük és tudásuk mennyiben felel meg a megjelölt igénynek.

- A tanácsadói megállapodásokat írásos szerződésben kell rögzíteni, amelyben meghatározzák a nyújtandó szolgáltatásokat és a fizetendő ellenszolgáltatást. A tanácsadói megállapodást a megfelelő szintű jóváhagyóval is engedélyeztetni kell, amelynek a kórház és/vagy az illetékes szervezetek számára teljesen átláthatónak kell lennie.
- A tanácsadók az Etikai Kódexben foglalt rendelkezések szerint kötelesek eljárni.
- Az ellenszolgáltatást tisztességes piaci értéken kell teljesíteni, amelynek meg kell felelnie a vonatkozó adótörvényeknek és nemzeti és helyi jogszabályoknak.

A fizetett vendéglátásnak és utazási költségeknek elfogadható árunak kell lenniük, időben egybe kell esniük a nyújtott szolgáltatással, és a tanácsadás fő céljára kell irányulniuk.

5.7 Közigazgatási, egészségügyi és tudományos szakmai kapcsolatok

A közigazgatási és egészségügyi vagy tudományos szakmai kapcsolatokat az átláthatóságnak, becsületességnek és tisztességnek kell áthatnia.

A Werfen dolgozói számára tilos közvetlenül vagy közvetítőn keresztül jogtalan kedvezményt vagy előnyt felajánlani, adni, kérni vagy elfogadni, amelynek az a célja, hogy a Werfen, saját maguk vagy mások előnyét szolgálja. Különösen tilos bármely más érintett félnek, például kormánytisztviselőnek vagy közszférában dolgozónak vagy más társaságok dolgozójának vagy politikai pártoknak, beszállítóknak vagy tulajdonosoknak bármiféle csúszópénzt, jutalékot vagy prémiumot adni, vagy tőlük ilyet elfogadni.

5.8 Beszállítók

A beszállítók kiválasztása, vagy a beszállítókkal való kapcsolattartás során, a Werfen dolgozóinak objektíven és pártatlanul kell döntésüket meghozniuk, az összeférhetetlenség vagy részrehajlás kerülésével. A beszállítókat megbízható információkkal kell ellátni, a félrevezetés vagy a befolyás szándéka nélkül, kerülve a jogellenes, vagy tisztességtelen magtartás lehetőségét.

6 Termékeink

Feelőksek vagyunk a páciensek egészségügyi ellátásáról és kezeléséről döntő ügyfeleink által használt termékekért és szolgáltatásokért. Biztosítanunk kell, hogy a termékeink megfelelnek az ügyfeleink elvárásainak és igényeinek. Ennek érdekében a legkiválóbb minőségű termékekre van szükségünk, amit csak az innováció, a termelési kiválóság és a minőségellenőrzés melletti folyamatos elkötelezettséggel érhetünk el. A Werfen termelési kiválósága arra épül, hogy a termelékenység és a folyamatok javításának új és jobb módszereit fedezi fel, és szigorú minőségi előírásainak feláldozása nélkül csökkenti a költségeit.

Minden egyes országban, ahol a Werfen kutatáshoz, termékfejlesztéshez, termeléshez, forgalmazáshoz vagy minőségellenőrzési eljárásokhoz kapcsolódó üzleti tevékenységet folytat, termékeinknek bármely időpontban meg kell felelniük a hatályos jognak, illetve a hivatalos egészségügyi nyilvántartók iránymutatásainak és irányelveinek.

Az ügyfelekkel, felügyeleti szervekkel, tanúsító szervezetekkel és egészségügyi hatóságokkal való kapcsolatainknak mindig előrelátóknak és átláthatóknak kell lenniük.

Termékeinket és szolgáltatásainkat a legszigorúbb környezetvédelmi előírások és felhasználó-/betegbiztonsági szempontok szerint, a biztonságra, adatvédelemre és szellemi tulajdonra vonatkozó rendeletek betartásával kell biztosítanunk. Gondoskodnunk kell arról, hogy a termékinformációk igazak, pontosak, minden információt tartalmazók, teljes körűek legyenek, és megfeleljenek a termék jóváhagyott címkéjének és a vonatkozó jogi előírásoknak.

7 Hatósági megfelelés

A munkahelyi feladatkörébe tartozó területekre vonatkozó nemzeti és helyi jogszabályokat, rendeleteket, és szakmai kódexeket minden embernek meg kell ismernie és be kell tartania, akire ez az Etikai Kódex vonatkozik.

Különösen:

- Kerülni kell az olyan emberekkel és szervezetekkel létesített üzleti kapcsolatokat, akik/amelyek nem tartják be a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának megelőzésére vonatkozó nemzeti és nemzetközi rendeleteket és rendelkezéseket.
- Kerülni kell az olyan tevékenységek folytatását, amelyek a vonatkozó jog alapján korrupció vagy vesztegetés bűncselekményének elkövetését eredményezhetik.
- A személyes adatok feldolgozását az adatok megfelelő védelmét biztosítva, mindenkor a vonatkozó jog betartásával kell végezni.
- Óvni és védeni kell a szabadalmakat, kereskedelmi védjegyeket, szerzői jogokat, üzleti titkokat és egyéb, a Werfen szellemi és ipari tulajdonjogát képező információkat. Ugyanígy tiszteletben kell tartani mások szellemi és ipari tulajdonjogát is.
- A többi piaci szereplővel tisztességesen, a versenyvédelem szabályozására irányadó jogszabályok megsértése nélkül a versenyt felvállalva be kell tartani a versenyt szabályozó előírásokat és elveket.
- Be kell tartani a vonatkozó adóügyi, számviteli, pénzügyi és foglalkoztatási rendeleteket.
- Be kell tartani a termékek előállítására és forgalmazására vonatkozó esetleges közegészségügyi rendeleteket.
- Be kell tartani a nemzetközi kereskedelmi ügyek szabályozására vonatkozó rendeleteket.
- Be kell tartani a kísérleti és egyéb tudományos célokra felhasznált állatok védelmére vonatkozó rendeleteket, és el kell fogadni a nemzetközi szervezetek és a terület más szaktestületeinek ajánlásait.

A Werfen számít továbbá a dolgozók elkötelezettségére, hogy megismerjék és betartsák a társaság különböző politikáit, szabályait és/vagy eljárásait, illetve a szerződéses kötelezettségeket, amelyekben másokkal megállapodtunk.



8 Környezet, egészség és biztonság

8.1 Környezet

A Werfen érdekelt a környezetvédelemben, ezért csökkenti azt a negatív hatást, amelyet társaságainak tevékenysége a környezetre gyakorol, és támogatja a természeti erőforrások fenntartható felhasználását.

Azokban az országokban, ahol üzleti tevékenységet folytatunk, be kell tartanunk a vonatkozó környezetvédelmi jogszabályokat, szabályokat és rendeleteket, illetve a Werfen működési és környezetvédelmi politikáját.

8.2 Egészség és biztonság

A Werfen egyik kiemelt ügye a dolgozók munkahelyi egészségvédelme és biztonsága. Kötelesek vagyunk az egészségügyi és biztonsági előírásokat követve optimális és biztonságos munkafeltételeket teremteni. Ennek része az emberek biztonságos és tudatos munkavégző képességét rontani képes kábítószer vagy alkohol hatásától mentes munkavégzés. Ha egy dolgozót baleset ér, vagy veszélyes helyzetbe kerül, vagy ilyenről tudomása van, köteles azt haladéktalanul jelenteni a vezetőségeknek, adott esetben pedig korrekciós intézkedést is tenni. Továbbá a Werfen termékeivel kapcsolatban az ügyfeleknek folyamatos továbbképzéseket, technikai segítséget, telepítést, karbantartást és szervizt biztosítva kötelesek vagyunk előmozdítani az ügyfelek és a páciensek biztonságát.

9 Belső ellenőrzés

A Werfen ezennel fenntartja magának a jogot, hogy mindenkor a hatályos jogszabályoknak megfelelően belső ellenőrzéseket tartson a Kódex alkalmazásának ellenőrzése és olyan tevékenységek megelőzése érdekében, amelyek befolyásolhatják az adatok törvényi megfelelőségét, sértetlenségét és rendelkezésre állását.

10 Az etikai kódex terjesztése

A Werfen Etikai Kódexét hivatalos és végleges formába öntött dokumentumként kinyomtatva el kell juttatni minden dolgozóhoz, de esetleges tájékozódás céljából a helyi intraneten és a társaság weboldalán is hozzáférhetővé kell tenni.

Ha szükséges, a Kódexet az adott pillanatban szükségesnek tartott belső eljárási rend vagy protokoll segítségével ki kell egészíteni és/vagy tovább kell fejleszteni.

11 Etikai csatorna

A dolgozók számára elérhetővé tettünk egy bizalmas kommunikációs csatornát, amelyen keresztül a Kódexre vonatkozó kérdéseket vagy javaslatokat küldhetnek be, vagy bejelenthetik a betartásával kapcsolatos helyzeteket vagy problémákat. Ennek érdekében a Werfen szavatolja, hogy a magatartások bejelentése miatt nem lesz retorzió, illetve idegenek, első sorban pedig a bejelentésben szereplő személy és főnökei vonatkozásában garantálja, hogy a bejelentő személyét bizalmasan kezeli. A személyazonosságát csak a későbbi belső vagy jogi vizsgálatban lehet az illetékes személyek előtt bizalmasan felfedni.

A fenti kérdéseket vagy helyzeteket tartalmazó üzeneteket a következő a Werfen intraneten keresztül vagy a következő postai címre feladva lehet beküldeni:

Compliance Officer

Werfen

Plaça Europa, 21-23

[08908] L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona, Spain.

A fent említett kérdésekkel és/vagy helyzetekkel a megfelelőségi ellenőr foglalkozik.

Az Etikai Csatornán keresztül megadott vagy a csatorna kezelése során megszerzett személyes adatokat a Werfen által ellenőrzött fájl tartalmazza. A Werfen a hivatkozott adatokat bizalmasan kezeli, kivéve a törvény által előírt tájékoztatást.

Az Etikai Csatornát a Kódex, illetve a belső és külső előírások betartásának biztosítása érdekében kell felhasználni, a Kódexet pedig olyan ügyek elintézésére, amikor az előírások megsértésének következményei lehetnek a bejelentésben szereplő dolgozó és a telephelyét jelentő Werfen társaság közötti szerződéses kapcsolatokra.

Plaza de Europa 21-23 08908 Barcelona
L'Hospitalet de Lobregat Spain

[werfen.com](https://www.werfen.com)

12-2021